

Würden

Chimenea Eléctrica 3 Lados

Lareira Elétrica 3 Lados

SFP203CH



■ Potencia: 1 950 W (Argentina, Chile, Perú, Uruguay)
1 500 W (Colombia, México, Brasil)

■ Dimensiones: 55 cm x 56.5 cm x 29.5 cm

■ Efecto de llama real

■ Brillo de llama ajustable

■ Termostato ajustable

■ Composición: 80 % plástico, 20 % metal

■ Potência: 1 950 W (Argentina, Chile, Perú, Uruguai)
1 500 W (Colômbia, México, Brasil)

■ Dimensões: 55 cm x 56.5 cm x 29.5 cm

■ Efecto chama real

■ Chama brilhante ajustável

■ Termostato ajustável

■ Composição: 80 % plástico, 20 % metal

Especificaciones técnicas del producto:

Especificações técnicas do produto:

PAÍS PAÍS	VOLTAJE TENSÃO	FRECUENCIA FREQÜÊNCIA	POTENCIA POTÊNCIA
ARGENTINA	220 V ~	50 Hz	1 950 kW
BRASIL	110 V ~	60 Hz	1 500 kW
CHILE	220 V ~	50 Hz	1 950 kW
COLOMBIA	110 V ~	60 Hz	1 500 kW
MEXICO	110 V ~	60 Hz	1 500 kW
PERU	220 V ~	60 Hz	1 950 kW
URUGUAY	220 V ~	50 Hz	1 950 kW



Manual de Instrucciones

Manual de Instruções

NO DESECHE ESTE MANUAL - CLIENTE: RETENGA
POR FAVOR ESTE MANUAL PARA FUTURO USO
NÃO DESCARTE ESTE MANUAL - CLIENTE: POR
FAVOR, CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS
CONSULTAS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar la estufa.
- Este aparato se calienta cuando está en uso. Para evitar que se produzcan quemaduras, NO permita que la piel descubierta toque las superficies calientes. Si el producto incluye manillas, úselas para moverlo. Mantenga materiales combustibles, como muebles, almohadas, ropa de cama, papel, ropa y cortinas, a una distancia mínima de 1 m de la parte frontal de la estufa y alejados de sus partes laterales y posterior.
- Es necesario mucho cuidado cuando la estufa sea usada por niños o personas con alguna discapacidad o cerca de ellos, y cuando la unidad se deja encendida sin supervisión.
- NO opere estufa alguna que tenga un cable dañado, después de haber presentado una falla en su funcionamiento ni después de que se haya caído o dañado de alguna manera. Deseche o devuelva la estufa a un centro de servicio técnico autorizado para su revisión o reparación.
- NO pase el cable eléctrico por debajo de una alfombra. NO cubra el cable con alfombras, tapetes o cubiertas similares. No ponga el cable debajo de muebles o electrodomésticos. Posicione el cable lejos de áreas transitadas, ubíquelo en un lugar donde nadie pueda tropezarse con él. Conecte el cable solo a tomas de corriente con conexión a tierra.
- NO inserte ni permita que entren objetos extraños en ninguna abertura de ventilación o escape, ya que esto puede causar una descarga eléctrica, un incendio o dañar la estufa.
- Para evitar el riesgo de que se produzca un incendio, no bloquee las entradas o salidas de aire de la unidad en ninguna circunstancia. Hacerlo podría provocar un incendio. NO la use sobre superficies blandas, como una cama, donde las aberturas pueden bloquearse. Una estufa tiene piezas calientes bajo tensión eléctrica o que producen chispas en su interior. No la utilice en áreas donde se use o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables.
- Utilice esta estufa solo de la manera descrita en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones personales.
- SIEMPRE conecte la estufa a una toma de corriente de pared. NUNCA la use con un cable de extensión o toma de corriente reubicable (toma de corriente/zapatilla eléctrica).
- NO ubique la estufa cerca de una cama porque objetos como almohadas o mantas pueden caerse de la cama y ser encendidos por ella.
- El calefactor no debe ubicarse justo debajo de una toma de corriente
- NUNCA use esta estufa en baños, cuartos de lavado o cualquier otro lugar donde pueda caerse en una bañera o piscina, humedecerse o entrar en contacto con el agua.
- EVITE QUE SE PRODUZCA UN INCENDIO. Inspeccione regularmente todas las salidas de aire para asegurarse de que estén libres de polvo, pelusas u otras obstrucciones. Desenchufe la unidad y limpie SOLO con una aspiradora. NO la enjuague ni la moje.
- SIEMPRE ensamble y fije las cuatro patas antes de enchufar o encender esta estufa. De lo contrario, podría provocar un incendio.
- NUNCA enchufe ni encienda esta estufa con las salidas de aire tocando el suelo. Si lo hace, podría provocar un incendio.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con escasa experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido las indicaciones pertinentes sobre el uso del aparato de manera segura y comprendan los peligros que ello conlleva. Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Los niños de menos de 3 años deben mantenerse alejados de la unidad, a menos que sean vigilados permanentemente.
- Los niños con edades entre los 3 y 8 años únicamente conectarán o desconectarán el aparato siempre que éste haya sido ubicado o instalado en su posición de funcionamiento normal y hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y comprendan los peligros asociados. Los niños con edades entre los 3 y 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento.

ADVERTENCIA

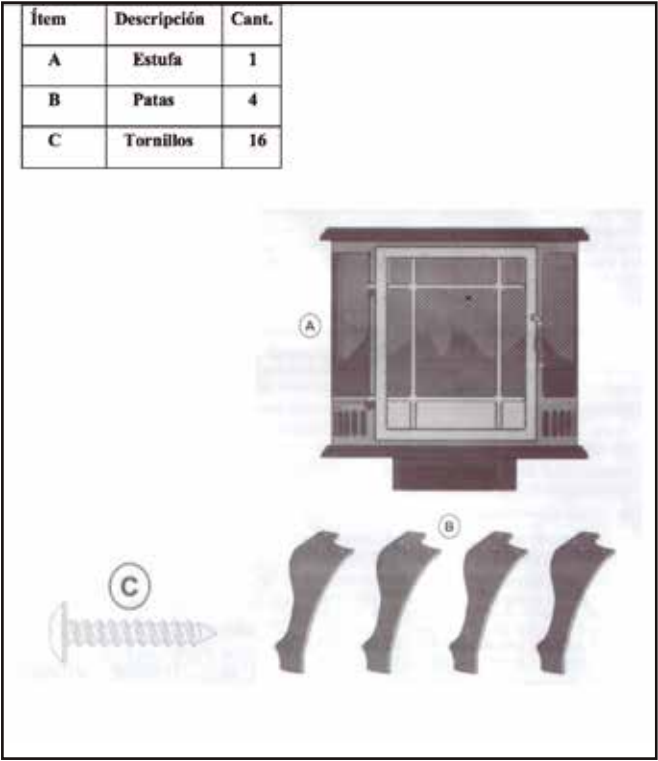
- Sólo para uso doméstico. NO está diseñado para un uso comercial. Cualquier uso comercial o público de esta estufa anula todas las garantías y puede causar lesiones.
- Este producto no está destinado a ser una fuente primaria de calor. Es solo para calefaccionar de forma suplementaria.
- Para un uso únicamente en interiores. NUNCA use esta estufa al aire libre. Hacerlo puede provocar una descarga eléctrica.
- Riesgo de descarga eléctrica. ¡NO ABRIR! En su interior no hay piezas que el usuario pueda reparar o reemplazar.
- NUNCA modifique esta estufa. Hacerlo podría provocar lesiones o daños a la propiedad. La modificación de esta estufa anula por completo todas las garantías.
- SIEMPRE apague esta estufa antes de desconectarla de la toma de corriente.
- SIEMPRE desconecte esta unidad de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier tarea de armado o limpieza, así como antes de reubicar la estufa eléctrica.
- NUNCA deje esta estufa desatendida. Desconecte siempre la estufa de la fuente de alimentación cuando no esté en uso.
- SIEMPRE guarde esta estufa en un lugar seco. NUNCA use la estufa si se ha mojado.
- Ubique la estufa cerca de una toma de corriente de pared de forma que no sea necesario un cable de extensión.
- SOLO use esta estufa en un circuito con conexión a tierra. NUNCA sobrecargue el circuito. Si esta estufa dispara el disyuntor, desconecte todos los demás electrodomésticos en el mismo circuito antes del próximo uso. Evite enchufar otros electrodomésticos en el mismo circuito de esta estufa.
- NUNCA conecte esta estufa a una toma de corriente que esté desgastada, agrietada, que tenga cables o conexiones sueltas. Enchufar esta estufa en una toma de corriente defectuosa podría provocar un arco eléctrico dentro de la toma de corriente, lo que podría causar un sobrecalentamiento o un incendio.
- SIEMPRE revise el cable y las conexiones del enchufe de la estufa antes de cada uso.
 - I) ASEGÚRESE de que el enchufe quede bien ensamblado en la toma de corriente. Las tomas de corriente defectuosas o enchufes sueltos pueden provocar que la toma de corriente o el enchufe se sobrecalienten.
 - II) Las estufas consumen más corriente que los electrodomésticos pequeños. El sobrecalentamiento puede ocurrir incluso sin el uso de otros aparatos.
 - III) Durante el uso, verifique con frecuencia si la salida del enchufe o la placa frontal están CALIENTES.
 - IV) Si la toma de corriente o la placa frontal está CALIENTE, interrumpa el uso inmediatamente y haga que un electricista calificado inspeccione o reemplace la toma de corriente defectuosa.
- El cable de alimentación suministrado con el calentador tiene tres clavijas: dos planas (electrificada y neutra) y una redonda (tierra). Si no cuenta con una toma de corriente de 3 ranuras, DEBE usar un adaptador. El adaptador **DEBE estar correctamente conectado la toma de corriente conectada a tierra.**
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

PREPARACIÓN

- Retire todas las piezas y herramientas de la caja y ubíquelas en una superficie limpia, suave y seca. Asegúrese de que todas las piezas estén secas y de que el cable de alimentación y el enchufe no estén dañados. Consulte la INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD en las páginas 2 y 3.
- Compare el contenido con la lista de piezas para asegurarse de que no falte nada.
- Deseche todos los materiales del embalaje adecuadamente. Recicle siempre que sea posible.

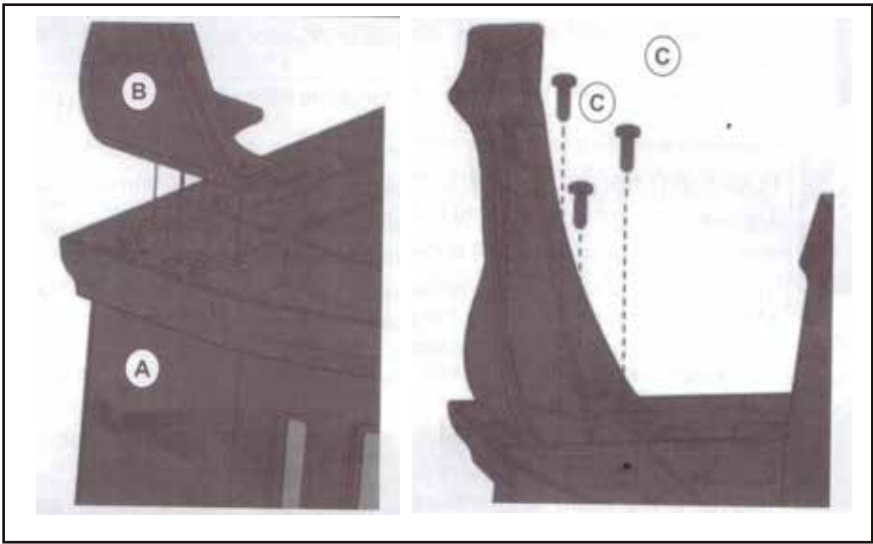
HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL ARMADO:
Destornillador Phillips ("+") (no incluido)

PIEZAS Y COMPONENTES



ARMADO

SIEMPRE asegúrese de que la unidad esté desenchufada antes de empezar el armado.
NUNCA mueva o limpie la estufa, ni cambie los focos, mientras está enchufada.

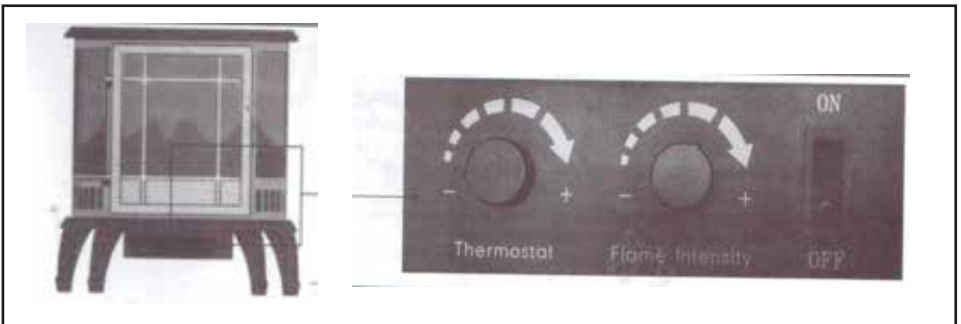


- 1) Ponga cuidadosamente la ESTUFA (A) al revés sobre una superficie limpia y suave.
- 2) Inserte la PESTAÑA de una PATA (B) en la RANURA que se encuentra en la esquina del marco de la estufa.
- 3) Pase dos TORNILLOS (C) a través de los agujeros que se encuentran en la pata y dentro del marco de la estufa. Atornille parcialmente los tornillos con un destornillador Phillips.
- 4) Repita los pasos 2 y 3 en las otras tres patas.
- 5) Verifique la alineación y apriete firmemente los 8 tornillos con el destornillador. No apriete demasiado los tornillos.

SIEMPRE instale las patas antes de usar. NUNCA enchufe ni opere esta unidad si las patas no están bien sujetas a la unidad.

OPERACIÓN

Panel de control: ubicado en la esquina inferior derecha del interior. Abre la puerta para acceder a él.



FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL

CONTROL	Operación/Función
<div></div> <div>ENCENDIDO/APAGADO</div>	<p>ENCENDIDO (ON): Presione el interruptor de encendido en la posición ON. La luz indicadora de encendido se iluminará y el efecto de llama se encenderá.</p> <p>APAGADO (OFF): presione el interruptor de encendido en la posición OFF. Todas las funciones se desactivan.</p>
<div></div> <div>Intensidad de la llama</div>	<p>INTENSIDAD DE LA LLAMA: esta perilla controla el brillo del efecto de la llama. Gire la perilla hacia la derecha (alto) para aumentar la iluminación del efecto de llama. Gire la perilla hacia la izquierda (bajo) para atenuar el efecto de llama.</p> <p>NOTA: el interruptor ON/OFF enciende y apaga el efecto de llama. El efecto de la llama no se apagará a menos que apague la estufa.</p>
<div></div> <div>Termostato</div>	<p>TERMOSTATO: esta perilla controla el termostato que enciende y apaga el calor para mantener la temperatura deseada.</p> <p>Gire la perilla a la configuración deseada. El calefactor se encenderá y apagará automáticamente para mantener la temperatura establecida.</p> <p>NOTA: si la temperatura ambiente es más alta que la configuración del termostato, el calefactor del termostato no se encenderá.</p>

AVISO	Quando se utiliza la función de calefacción por primera vez, puede emitir un ligero olor. Esto es normal y no debería ocurrir de nuevo a menos que la estufa no se utilice durante un largo período.
--------------	--

CUIDADO Y MANTENIMIENTO



SIEMPRE apague la estufa y **desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente** antes de limpiar, cambiar los focos o mover esta estufa. En caso contrario, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

NUNCA sumerja en agua ni moje la unidad. Hacerlo podría provocar una descarga eléctrica, un incendios o lesiones personales.

LIMPIEZA

Metal: pula con un paño suave, ligeramente humedecido con un producto a base de aceite cítrico. **NO** use un pulidor de metales ni limpiadores domésticos, ya que dañarán el metal.

Vidrio: use un limpiavidrios y seque completamente con una toalla de papel o un paño sin pelusas.

NUNCA utilice limpiadores abrasivos, aerosoles líquidos o cualquier limpiador que pueda rayar la superficie.

Plástico: limpie con un paño ligeramente húmedo y una solución suave de lavaplatos y agua tibia.

Ranuras de ventilación: utilice un aspirador o un plumero para quitar el polvo y la suciedad de las áreas del salida de calor y ventilación.

MANTENIMIENTO



Riesgo de descarga eléctrica. NO ABRA los paneles principales. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar.

Almacenamiento:

- Guarde la estufa en un lugar limpio y seco cuando no esté en uso.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

AVISO

- Leia todas as instruções antes de usar o aquecedor.
- Este aparelho fica quente quando está em uso. Para evitar queimaduras, NÃO permita que a pele descoberta toque superfícies quentes. Se o produto incluir alças, use-as para movê-lo. Mantenha materiais combustíveis, como móveis, travesseiros, roupas de cama, papel, roupas e cortinas, a uma distância mínima de 1 m da frente do fogão e longe de seus lados e da parte de trás.
- É necessário ter muito cuidado quando o aquecedor é usado por crianças ou pessoas com deficiência ou próximo a eles e quando a unidade é deixada acesa sem supervisão.
- NÃO opere nenhum aquecedor que tenha um cabo danificado, após apresentar um mau funcionamento ou após cair ou sofrer algum dano. Descarte ou devolva o aquecedor a um centro de assistência autorizada para sua inspeção ou reparo.
- NÃO passe o cabo de alimentação debaixo de um tapete. NÃO cubra o cabo com tapetes, carpetes ou tapeçarias semelhantes. Não coloque o cabo embaixo de móveis ou eletrodomésticos. Posicione o cabo longe de áreas movimentadas, coloque-o em um local onde ninguém possa tropeçar nele. Conecte o cabo apenas a tomadas elétricas aterradas.
- NÃO insira ou permita que objetos estranhos entrem em qualquer abertura de ventilação ou exaustão, pois isso pode causar um choque elétrico, um incêndio ou danos ao aquecedor.
- Para evitar o risco de incêndio, não obstrua as entradas ou saídas de ar da unidade, sob nenhuma circunstância. Fazer isso pode causar um incêndio. NÃO use a lareira elétrica sobre superfícies macias, como uma cama, onde as aberturas podem ser bloqueadas. Um aquecedor tem partes quentes sob tensão elétrica ou que produzem faíscas no interior. Não o use em áreas onde usa-se ou armazena-se gasolina, tinta ou líquidos inflamáveis.
- Utilize este aquecedor apenas da maneira descrita neste manual. Qualquer outro uso não recomendado pelo fabricante pode causar um incêndio, um choque elétrico ou ferimentos pessoais.
- SEMPRE conecte o aquecedor a uma tomada elétrica de parede. NUNCA use o aquecedor com um cabo de extensão ou uma tomada elétrica reposicionável (tomada elétrica/multiplicador de tomadas).
- NÃO coloque o aquecedor próximo a uma cama, pois objetos como travesseiros ou cobertores podem cair da cama é possível que se produza um incêndio.
- NUNCA use este aquecedor em banheiros, lavanderias ou qualquer outro lugar em que ele possa cair em uma banheira ou piscina, molhar ou entrar em contato com a água.
- EVITE QUE SE PRODUZA UM INCÊNDIO. Inspeção regularmente todas as saídas de ar para garantir que estejam livres de poeira, fiapos ou outras obstruções. Desconecte a unidade e limpe SOMENTE com um aspirador de pó. NÃO enxágüe ou molhe o aquecedor.
- SEMPRE monte e corrija as quatro pernas antes de conectar ou ligar o aquecedor. Caso contrário, poderá causar um incêndio.
- NUNCA conecte à tomada ou ligue este aquecedor com as saídas de ar tocando o chão. Fazer isso pode causar um incêndio.

AVISO

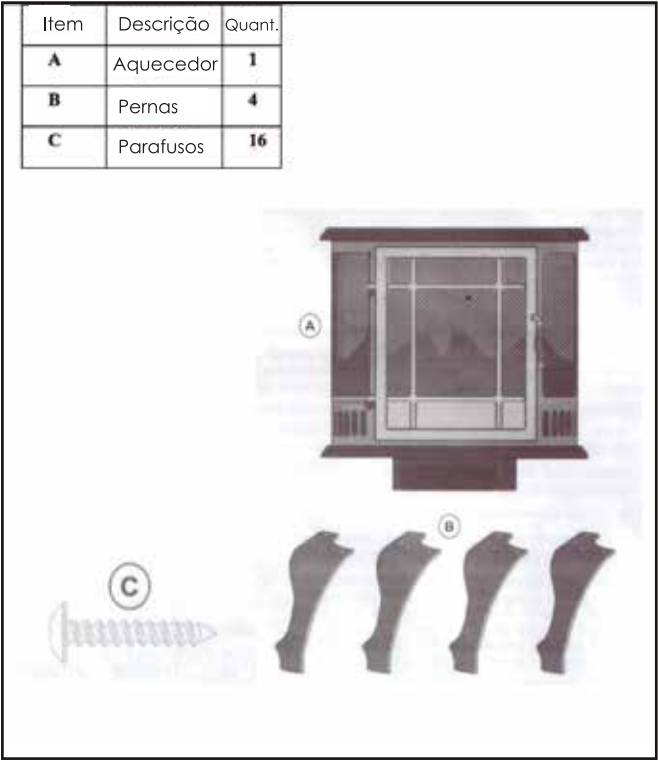
- Apenas para uso doméstico. Este aquecedor NÃO foi projetado para um uso comercial. Qualquer uso comercial ou público deste aquecedor anula todas as garantias e pode causar ferimentos.
- Este produto não foi projetado para ser a fonte principal de calor. É apenas para aquecer um cômodo de forma suplementar.
- Apenas para uso interno. NUNCA use este aquecedor ao ar livre. Fazer isso pode causar um choque elétrico.
- Risco de choque elétrico. NÃO ABRIR! No interior, não há peças que o usuário possa reparar ou substituir.
- NUNCA modifique este aquecedor. Fazer isso pode resultar em ferimentos ou danos à propriedade. A modificação deste aquecedor anula completamente todas as garantias.
- SEMPRE desligue o aquecedor antes de desconectá-lo da tomada.
- SEMPRE desconecte esta unidade da fonte de energia antes de realizar qualquer tarefa de montagem ou limpeza, bem como antes de trocar de lugar a lareira elétrica.
- NUNCA deixe este aquecedor sem supervisão. Sempre desconecte o aquecedor da fonte de energia quando não estiver em uso.
- Guarde SEMPRE este aquecedor em um local seco. NUNCA use o aquecedor se estiver molhado.
- Localize o aquecedor próximo a uma tomada de parede para que não seja necessário um cabo de extensão. Se for necessário um cabo de extensão, o medidor de cabo deve ter pelo menos 14 AWG e a potência deve ter pelo menos 1875 watts. NUNCA use um cabo menor com menor potência. Fazer isso pode causar um choque elétrico.
- APENAS use este aquecedor em um circuito aterrado de 15 A. NUNCA sobrecarregue o circuito. Se este aquecedor acionar o disjuntor, desconecte todos os outros aparelhos no mesmo circuito antes usá-lo novamente. Evite conectar outros aparelhos no mesmo circuito deste aquecedor.
- NUNCA conecte este aquecedor a uma tomada gasta, rachada, com fios ou conexões soltas. Ligar este aquecedor a uma tomada com defeito pode causar um arco elétrico dentro da tomada, o que pode causar um superaquecimento ou um incêndio.
- SEMPRE verifique as conexões dos cabos e plugues do aquecedor antes de cada uso.
 - I) Verifique se o plugue está encaixado corretamente na tomada. Tomadas com defeito ou plugues soltos podem causar um superaquecimento da tomada ou plugue.
 - II) Os aquecedores consomem mais corrente do que pequenos aparelhos.
O superaquecimento pode ocorrer mesmo sem o uso de outros dispositivos.
 - III) Durante o uso, verifique frequentemente se a tomada ou o painel frontal estão QUENTES.
 - IV) Se a tomada ou o painel frontal estiverem QUENTES, interrompa o uso imediatamente e peça a um electricista qualificado para inspecionar ou substituir a tomada com defeito.
- O cabo de alimentação fornecido com o aquecedor possui três pinos: dois planos (eletrificado e neutro) e um redondo (aterramento). Se não possui uma tomada de 3 entalhos, **DEVE usar um adaptador. O adaptador DEVE estar conectado corretamente a uma tomada aterrada.**
- **GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.**

PREPARAÇÃO

- Retire todas as peças e ferramentas da caixa e coloque-as em uma superfície limpa, lisa e seca. Certifique-se de que todas as peças estejam secas e de que o cabo de alimentação e a tomada não estejam danificados. Consulte as INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA nas páginas 2 e 3.
- Compare o conteúdo com a lista de peças para garantir que não falte nada.
- Descarte todos os materiais da embalagem corretamente. Recicle sempre que possível.

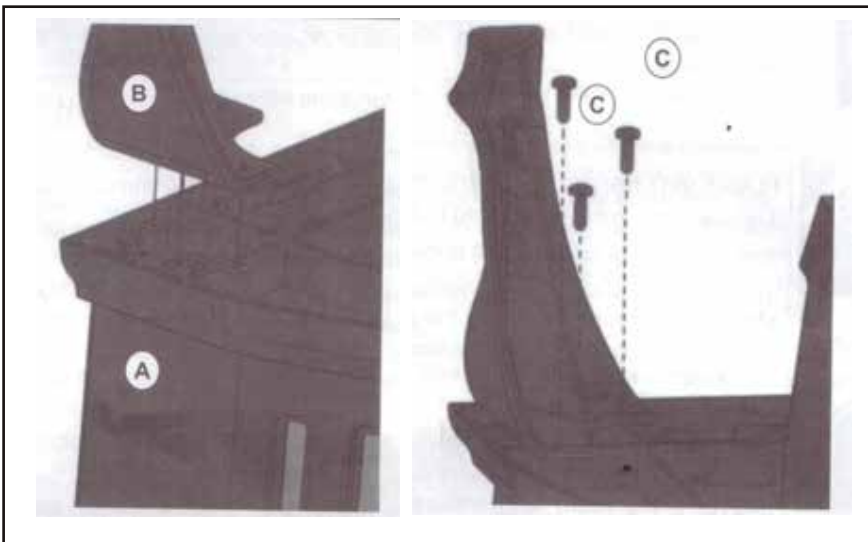
FERRAMENTAS NECESSÁRIAS PARA A MONTAGEM:
Chave de fenda Phillips ("+") (não incluída)

PEÇAS E COMPONENTES



MONTAGEM

SEMPRE verifique se a unidade está desconectada antes iniciar a montagem. **NUNCA** mova ou limpe o aquecedor nem troque as luzes enquanto o aquecedor estiver conectado à fonte de energia.

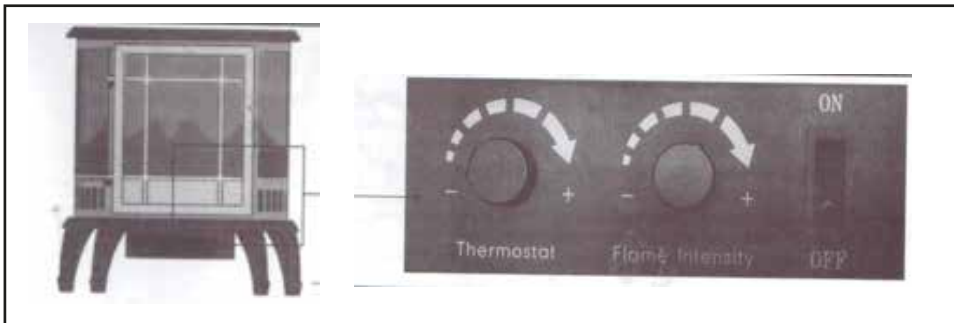


- 1) Coloque o AQUECEDOR (A) de cabeça para baixo em uma superfície limpa e lisa.
- 2) Insira a ABA de um PERNA (B) na fenda localizada no canto da estrutura do aquecedor.
- 3) Passe dois PARAFUSOS (C) através dos orifícios que estão na perna e dentro da estrutura do aquecedor. Aperte parcialmente os parafusos com uma chave de fenda Phillips.
- 4) Repita os passos 2 e 3 nas outras três pernas.
- 5) Verifique o alinhamento e aperte firmemente os 8 parafusos com a chave de fenda. Não aperte demais os parafusos.

SEMPRE instale as pernas antes de usar o aquecedor. NUNCA conecte ou opere esta unidade se as pernas não estiverem firmemente fixadas à unidade.

OPERAÇÃO

Painel de controle: localizado no canto inferior direito do interior do aquecedor. Abra a porta para acessá-lo.



FUNÇÕES DO PAINEL DE CONTROLE

CONTROLE	Operação / Função
 LIGA/DESLIGA	<p>LIGA (ON): pressione o botão liga/desliga e coloque-o na posição LIGADO. A luz indicadora de energia e o efeito de chama da lareira acenderão.</p> <p>DESLIGA (OFF): pressione o botão liga/desliga e coloque-o na posição OFF. Todas as funções estarão desativadas.</p>
 Intensidade da chama	<p>INTENSIDADE DA CHAMA DA LAREIRA: este botão controla o brilho do efeito da chama da lareira. Gire o botão para a direita (intensidade alta) para aumentar a iluminação do efeito da chama. Gire o botão para a esquerda (intensidade baixa) para atenuar o efeito da chama.</p> <p>NOTA: o interruptor ON/OFF liga e desliga o efeito de chama da lareira. O efeito da chama não se apaga a menos que desligue o aquecedor.</p>
 Termostato	<p>TERMOSTATO: este botão controla o termostato que liga e desliga o calor para manter a temperatura desejada. Gire o botão para a configuração desejada. O aquecedor liga e desliga automaticamente para manter a temperatura definida.</p> <p>NOTA: se a temperatura ambiente for superior ao ajuste do termostato, o aquecedor do termostato não ligará.</p>

AVISO

Quando a função de aquecimento é usada pela primeira vez, ela pode emitir um leve cheiro. Isso é normal e não deve acontecer novamente, a menos que o aquecedor não seja usado por um longo período.

CUIDADO E MANUTENÇÃO



SEMPRE desligue o aquecedor e **desconecte o cabo de alimentação da tomada** antes de limpar, trocar as luzes ou mover o aquecedor. Caso contrário, poderá ocorrer um choque elétrico, um incêndio ou ferimentos graves.

NUNCA submerja o aparelho em água nem o molhe. Isso pode resultar em um choque elétrico, um incêndio ou ferimentos pessoais.

LIMPEZA

Metálico: polir com um pano macio, levemente umedecido com um produto à base de óleo cítrico. **NÃO** use um polidor de metal ou produtos de limpeza domésticos, pois eles danificarão o metal.

Vidro: use um limpador de vidro e, em seguida, seque completamente com uma toalha de papel ou pano sem fiapos.

NUNCA use limpadores abrasivos, sprays líquidos ou qualquer limpador que possa arranhar a superfície.

Plástico: limpe com um pano levemente úmido e uma solução suave de lava-louças e água morna.

Aberturas de ventilação: use um aspirador ou um espanador para remover poeira e sujeira das áreas de saída de calor e ventilação.

MANUTENÇÃO



Risco de choque elétrico. NÃO ABRA os painéis principais. No interior, não há peças que o usuário possa reparar ou substituir.

Armazenagem:

- Guarde o aquecedor em um local limpo e seco quando não estiver em uso.

Garantía y Servicio Técnico Garantia e Assistência Técnica

Gracias por escoger este producto:

- Esta garantía es válida por 2 años a partir de la fecha de compra del producto. Por favor, guarde su comprobante de compra.

Cómo hacer efectiva su garantía:

- Si este producto presenta una falla dentro del período de garantía, deberá contactarnos, en alguno de los números listados en la siguiente página, dependiendo del lugar donde se encuentre.
 - Tenga a mano su comprobante de compra original, detalle de las fallas, su nombre, dirección, lugar y fecha de compra.
- Nuestro servicio de atención a clientes lo asistirá para ubicar el centro de atención más cercano.

Lo que cubre la garantía:

- La reparación del producto por defectos debido a fatiga de material o defectos de fabricación dentro del período de garantía.

Lo que no cubre la garantía:

- Daño accidental, fallas causadas por uso negligente, abuso y operación descuidada en la manipulación del producto.
- Uso del producto para cualquier propósito fuera de las actividades domésticas normales.
- Cambio o modificación del producto en cualquier forma.
- El uso de partes y accesorios distintos de los originales del fabricante.
- Instalación defectuosa.
- Los accesorios tales como controles remotos, audífonos, parlantes, baterías, antenas, bolsas, mangueras, vasos, cuchillas, etc., no están cubiertos por esta garantía

Observaciones

- Todos los trabajos deben ser llevados a cabo sólo por el servicio técnico autorizado.
- Debe facilitar el comprobante de compra antes de llevar a cabo cualquier trabajo de reparación o mantención.
- La reparación o reemplazo del producto no extenderá el período de garantía.
- La reparación o reemplazo de su producto bajo garantía le otorga beneficios adicionales y que no afectan sus derechos como consumidor establecidos en la ley.

Obrigado por escolher este produto:

- A garantia é válida por 2 anos, a contar da data de compra do produto. Por favor, conserve seu comprovante de compra.

Como fazer efetiva a garantia:

- Caso o produto apresente falhas, dentro do período de garantia, entre em contato conosco por meio dos telefones listados no cidade na página seguinte.
 - Tenha em mãos o comprovante original de compra e indique o detalhe das falhas, seu nome, endereço e local e data de compra.
- O nosso Serviço de Atendimento ao Cliente indicará o centro de atendimento mais próximo.

Quais defeitos são cobertos pela garantia:

- A garantia cobre o reparo do produto em caso de defeitos por fadiga do material ou falhas de fabricação, dentro do período estabelecido.

Quais defeitos não são cobertos pela garantia:

- Danos por acidente, uso indevido ou excessivo e operação descuidada do produto.
- Uso do produto para propósitos diferentes das atividades domésticas normais.
- Qualquer alteração do produto.
- Uso de peças e acessórios adulterados.
- Instalação defeituosa.
- Alguns acessórios como controles remotos, fones de ouvido, alto-falantes, baterias, antenas, sacos, mangueiras recipientes, facas, etc. não são cobertos pela garantia.

Notas:

- Qualquer trabalho deve ser realizado apenas por um técnico autorizado.
- Apresente o comprobante de compra antes de realizar cualquier trabajo de reparo ou manutenção.
- O reparo ou substituição do produto não extenderá o período de garantia.
- O reparo ou substituição do produto coberto pela garantia outorga benefícios adicionais, não afetando seus direitos de consumidor estabelecidos por lei.

ARGENTINA

Teléfono de contacto Sodimac
(CALL CENTER): 0810-222-7634
Vísitenos: www.sodimac.com.ar

Teléfono de Contacto Falabella: 0810-333-3252
Vísitenos: www.falabella.com.ar

CHILE

Teléfono de contacto Sodimac
(CALL CENTER): 600 600 4020
Vísitenos: www.sodimac.cl

Teléfono de contacto Tottus. 600 390 8900
Vísitenos: www.tottus.cl

Teléfono de Contacto Falabella: 600 380 5000
Vísitenos: www.falabella.cl

COLOMBIA

Teléfono de contacto: 3208899933
Vísitenos: www.homecenter.com.co

Teléfono de contacto Falabella: 01 8000 113 252
Vísitenos: www.falabella.co

PERU

Teléfono de contacto Sodimac: 4192000
Vísitenos: www.sodimac.com.pe
Vísitenos: www.maestro.com.pe

Teléfono de contacto Tottus 513-3355
Vísitenos: www.tottus.com.pe

Teléfono de Contacto Falabella: 512-3333
Vísitenos: <http://www.falabella.com.pe>

URUGUAY

Teléfono de contacto: 0800-7634
Vísitenos: www.sodimac.com.uy

BRAZIL

Telefone para contato:
0300 7634622
Vísitenos: www.sodimac.com.br

MÉXICO

Teléfono de contacto:
01 800 062 5222
www.sodimac.com.mx

Importado y/lé Distribuido por: Argentina: FALABELLA S.A., C.U.I.T. 30-6557582-9 - Suipacha 1111 P. 18 (1008) - Buenos Aires, Tel.54-11-4710-5600. - Brasil : CONSTRUEDECOR S.A. - CNPJ: 03.439.316/0038-64 - SAC: 55-11-2065-2500. - Chile: SODIMAC S.A. RUT 96.792.430-K. - Av. Páez, Eduardo Frei M. 3092, Renca, Santiago, Tel.: 56-2-2738-1000/ IMPERIAL S.A. RUT 76.821.330-5, Av. Santa Rosa 7876, La Granja - Santiago - Tel.: 56-2-2399-7000 / FALABELLA RETAIL S.A. RUT 77.261.280-K - Manuel Rodríguez Norte 730, Santiago - Tel.: 600-380-5000 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A. RUT 78.627.210-6 - Nataniel Cox 620 Subterráneo, Santiago - Tel.: 56-2-2827-0211 - Colombia: SODIMAC COLOMBIA S.A. Cód. SIC 800242104, NIT. 800.242.104-2 - Carrera 680 Nº. 80-70, Bogotá, Tel.: 57-1-3904100 / FALABELLA DE COLOMBIA S.A. NIT.900.017.447-8 - Calle 99 No 11A - 32. - Na. Reg. SIC: 900017447 - Bogotá - Tel.: 57-1-5878002 Nacional: 011-22273922, Av. Angamos Este Nro. 1805 Int. 2, Surquillo - Lima - Tel.: 51-1-2119500 / SAGA FALABELLA S.A. RUC: 20100128056 - Av. Pasco de la República 3220, San Isidro Lima - Tel.: 51-01-512-3333 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A. Av. Angamos Este 1805, oficina 5, Piso 10, Surquillo, Lima - RUC: 20508565934 - Tel.: 51-01-513-3355 - Uruguay: Homecenter Sodimac S.A. RUT 21.699.665 0015 - Plaza Independencia 811, Montevideo, Uruguay - Tel.: 598-246-7105 - México: COMERCIALIZADORA SODIMAC S.A. de C.V., Avenida Adolfo López Mateos 201, Colonia Santa Cruz Acatlán, Naucalpan de Juárez, Estado de México, C.P. 53150, RFC CSDI61207R2A, Tel.: +52 55 1516 4400.